

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Marie

Héroid, Ferdinand

Berlin, [1828?]

9. Air. Moderato

[urn:nbn:de:bsz:31-245429](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-245429)

Marie, Opéra de F. Herold. AIR.

N^o 9.
Marie.

Recit:

Moderato.

PIANO.

tremolo. *pp*

Armés Herz Du er-
Je suis donc parve-
liegst der na - men - lo - sen Quaal!
nu.e au com - ble du malheur.

tremolo. *pp*

Mein Vater eilt ummehr zu ver - künden E - mi - liens Ael - tern mei - ne
mon père à ce - lui d'E - mi - li - e va ra - con - ter mon dés - hon -

Schmach!
neur Mann wird mich all - gemein als lasterhaft verdammen.
chacun ac - cu - se - ra mon coeur de perfi - di - e

pp *ff*

vif

Ha! verwirrt ist mein Sinn, nicht trag'ich den Schmerz/wohin
 ah! ma tête s'é-gare à souffrir tant de maux où fuir verberg'ich mich?
 où me ca-cher

Allegro.

ff Im Schoosder wilden Fluth!
 dans le fond de ces flots.

Rall.

Andante.

O Gott! vere ze - - - he ver -
 mon Dieu par don - - - ne par -

zei - - he dass im Dran - ge der Noth ge - wagt ge - -
 don - - ne à ma souffran - ce hé - las j'al - luis j'al - -

wagt ich sol - - che That; Gieb dass mein Herz
 mais tu con - nais
 lais braver ta loi animez un peu

Frie - den er - lan - ge da noch nie da noch nie es ge - fre - velt
 mon in - no - cen - ce je vivrai je vivrai prends pi - tié de

hat da noch nie da noch nie es gefre - velt hat.
 moi je vivrai je vivrai prends pitie de moi.

cres. *All^o moderato.*

Der Him - mel hört mein Fle - - - hen
 dé - ja le Ciel m'in spi - - - re

Will mich geret - tet se - hen, zeigt
 et cal - me mon dé - li - re je

mir denWegzur Flucht
 puis selonmes voeux

denich um - sonst, umsonst ge -
 aban_don_ner ces

avec force.

sucht zeigt mir den Weg zur
lieux je puis se - lon mes

Rallent. *sotto voce*

Flucht den ich um - sonst ge - sucht *ppp* Weit hin trag' jener
voeux a - ban - don - ner ces lieux au loin cet - te na -

dim:

a tempo.

Na - chen, wild umwogt mei - nen Schmerz. Gott! las - se
cel - - le va por - ter ma dou leur ah cet es -

Fz

mich be - wa - - chen das schwer - - ge kränk - te
poir rap - pel - - le la for - - ce dans mon

Cresc: *ff*

Herz das schwer gekränk - te Herz! Ich kann im Stil - len
 coeur la for - ce dans moncoeur je puis se - lon mes

flieh'n, mich al - - ler Blick ent - zieh'n, ich
 vœux a - ban - donner ces lieux je

kann im Stil - len flieh'n, mich al - ler Blick ent -
 puis se - lon mes vœux a - ban - don - ner ces

ppp *Rall:* *sotto voce*
 zieh'n, Weit hin - trag' jener Na - chen, wild umvogt mei - nen Schmerz,
 lieux au loin cet - te na - cel - le va por - ter ma dou - leur

Tempo

Gott! wolle Du be - wa - chen das
 ah! cet es - poir ra - pel - - - le la

schwer - - - ge - kränk - te Herz das
 for - - - ce dans mon cœur la

schwer - ge kränk - te Herz ja, wol - le Du be - wa - - -
 for - - ce dans mon cœur ah! cet espoir ra - pel - - -

chen das schwer - ge - kränk - - te Herz! ja;
 le la for - - ce dans mon cœur oui

serrez

1432

wol - le Du be - wa - - - - - chen das schwer - - - ge - -
 cet espoi ra - pel - - - - - le la for - - - ce

kränkt - te Herz! das schwergekränkte Herz! das schwergekränkte
 dans mon cœur la for - ce dans mon cœur la for - ce dans mon

Herz das schwer gekränk - te Herz das
 cœur la for - ce dans mon cœur la

schwergekränk - te Herz!
 for - ce dans mon cœur.